

**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY – predajcu CLT Slovakia s.r.o.
pre produkty stavebných riešení spoločnosti Stora Enso**

1. Definície

„Kupujúci“ znamená kupujúceho Produktov od Predávajúceho.

„Rezervácia kapacity“ znamená písomné potvrdenie Predávajúcim o rezervovanú výrobnú kapacitu po prijatí objednávky Kupujúceho.

„Dátum dodania“ znamená dátum potvrdený Predávajúcim v Objednávke

Potvrdenie s uvedením dátumu dodania Produktov kupujúcemu alebo pripravené na vyzdvihnutie kupujúcim, v závislosti od toho, čo je vhodné dodacia lehota. V prípade námorských dodávok je dátumom dodania dátum odoslania (ETS), ako je uvedené v potvrdení objednávky.

„VOP“ znamenajú tieto Všeobecné obchodné podmienky.

„Dodávka“ znamená doručovaciu jednotku, napríklad, ale nie výlučne a náklad kamiónom, kontajnerom alebo vagónom.

„Konečné výkresy“ znamenajú úplný informačný balík výkresov vrátane dokončený súbor kontrolného zoznamu objednávky a 3D model podľa Štandardy predajcu.

„Produkty“ znamenajú produkty a služby dodávané Predávajúcim, ako je krížovo vrstvené drevo (CLT), vrstvené drevo (LVL) výrobky vrátane rebrových panelov CLT a LVL a lepené drevo.

„Predávajúci“ znamená spoločnosť skupiny Stora Enso, ktorá predáva Produkty kupujúcemu.

2. Všeobecné

2.1. Tieto VOP sa vzťahujú na všetky predaje, dodávky, služby a ponuky Predávajúceho a Kupujúceho sa má za to, že akceptujú tieto VOP objednaním akýchkoľvek Produktov, pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak medzi Predávajúcim a Kupujúcim. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia od Kupujúci VOP budú platné len vtedy, ak budú výslovne prijaté Predávajúcim písomne.

2.2. Verzia VOP platná v čase uzatvorenia a zmluva.

2.3. Pre vylúčenie pochybností sa týmto výslovne súhlasí že sa neuplatňujú žiadne obchodné podmienky Kupujúceho a tieto VOP majú prednosť pred akýmikoľvek odchýlnymi zmluvnými podmienkami v objednávke Kupujúceho alebo inak, na ktoré odkazuje

Kupujúcim alebo Predávajúcim, pokiaľ nie je výslovne písomne dohodnuté inak.

2.4. Predávajúci nevykonáva žiadne plánovanie, dimenzovanie, inžinierstvo alebo poradenstvo týkajúce sa Produktov, ktoré Predávajúci dodáva.

Žiadny z Produktov, ktoré Predávajúci dodáva Kupujúcemu, nebude považovať za plánovanie, dimenzovanie alebo poradenstvo a Predávajúci nezodpovedá za žiadne súvisiace vady na chybné plánovanie, dimenzovanie alebo poradenstvo. Kupujúci je zodpovedný za všetky potrebné výpočty týkajúce sa budovy fyzika alebo štrukturálna analýza.

3. Uzavretie zmluvy

3.1. Ponuky predávajúceho sú nezáväznú, odvolateľné a podliehajú predchádzajúci predaj.

3.2. Objednávka kupujúceho je pre kupujúceho záväzná. Zmluva je uzavretá medzi Kupujúcim a Predávajúcim po potvrdení Predávajúcim písomná objednávka kupujúceho („Potvrdenie objednávky“).

4. Spracovanie objednávky

4.1. Kupujúci poskytne konečné výkresy do dátumu uvedeného v Rezervácia kapacity poskytnutá Predávajúcim, pokiaľ nie je inak dohodnuté zmluvnými stranami.

4.2. Ak je termín stanovený pre Konečné čerpania v kapacite Rezervácia nie je zo strany kupujúceho splnená, predávajúci o tom informuje kupujúceho nový odhadovaný čas dodania na základe ďalšej bezplatnej výroby slot a poskytnúť nový termín pre konečné nákresy.

Kupujúci berie na vedomie, že predávajúci si vyhradil svoje zariadenia vyrábať Produkty pre Kupujúceho a v prípade omeškania spôsobené Kupujúcim, môže Predávajúci utrpieť škody alebo straty v dôsledku nemožnosť vyrobiť Produkty počas vyhradenej výrobné okno. Kupujúci súhlasí s tým, že odškodní predávajúceho za všetko škody a straty spôsobené omeškáním.

4.3. V prípade, že Kupujúci odošle zmeny Konečných výkresov po

ich predložením Predávajúcemu, všetky zmeny podliehajú písomnej forme

schválenie Predávajúcim a môže podliehať osobitnému poplatku. In

okrem toho akékoľvek Produkty, ktoré sú už vo výrobe alebo ktoré pochádzajú Predávajúci zaplatí v plnej výške kupujúci.

4.4. Po obdržaní konečných výkresov kupujúceho predávajúci poskytne Kupujúceho s technickým vydaním identifikujúcim Dátumy dodania a objednané produkty. Po prijatí informácií Kupujúcim v technickom vydaní Predávajúci poskytne Objednávku Potvrdenie.

5. Dodacie podmienky

5.1. Platná dodacia lehota (Incoterm) je uvedená na Potvrdenie objednávky.

6. Oneskorené doručenie a vyzdvihnutie

6.1. Termín dodania bude uvedený v potvrdení objednávky.

Ak to Predávajúci písomne potvrdí, Produkty môžu byť vyzdvihnuté Kupujúcim zo stránky Predávajúceho za dodatočný servisný poplatok. Kupujúci musí kontaktovať Predajcu aspoň 24 hodín pred plánovanou akciou príchodu, inak musí byť dlhšia doba nakladania a čakania očakávané.

6.2. Na vyzdvihnutie musí prepravca kupujúceho poskytnúť vhodné vybavenie aby sa zabezpečilo bezpečné nakladanie a preprava. Ak zariadenie nespĺňa potrebné požiadavky a optimálne zaistenie nákladu preto nemôže byť zaručené, predávajúci môže zdržať sa načítania akýchkoľvek produktov.

6.3. Ak nie je možné dodržať termín dodania z dôvodu predávajúceho, predávajúci čo najskôr písomne informuje kupujúceho o novom Dátum doručenia. Za každý týždeň, o ktorý Predávajúci prekročí Dátum dodania, Kupujúci je oprávnený požadovať zdokumentované straty došlo v dôsledku meškania. Maximálne množstvo strát splatná suma je 2% z kúpnej sumy písomný popis zistených poškodení produktov ako dôkaz, že škoda v čase existovala doručenie.

Akékoľvek chyby, ktoré boli zaznamenané alebo by mali mať upozornenie pri dodaní Produktov budú informovaní predávajúcemu ihneď, vždy však pred inštaláciou a najneskôr do siedmich dní od prijatia Produktov na zachovať možnosť Predávajúceho niest zodpovednosť za prepravcu akékoľvek poškodenie pri preprave.

6.4. Nepredvídané udalosti, ktoré predajca nemôže ovplyvniť, aj keď len oni mať nepriamy vplyv na výrobu alebo dodávku, oprávnenie Predávajúci primerane odloží dodanie bez zodpovednosti voči kupujúci. Takéto udalosti zahŕňajú, ale nie sú obmedzené na, meškania

pri prekládke problémy s následným materiálom obstarávanie, všeobecné prerušenia prevádzky, výpadok el. štrajk, výluka, nedostatok dopravných prostriedkov, nepredvídateľné

Nedostatok personálu a zákazky zo strany verejných orgánov. Tieto okolnosti zohľadňujú sa aj vtedy, ak ovplyvňujú dodávateľa Predávajúci alebo ich subdodávateľa.

6.5. Ak nie je možné dodržať termín dodania z dôvodu kupujúceho, kupujúci súhlasí nahradiť predávajúcemu akékoľvek škody a straty spôsobené tým meškanie.

6.6. Navyše za všetky odklady alebo zrušenie dodania Dátum oznámený predajcovi neskôr ako štrnásť (14) dní vopred potvrdený termín dodania, kupujúci zaplatí zmluvnú pokutu

75,00 EUR (bez DPH) za odložený deň a za každý Doručenie. Oznámenia musia byť podané písomne a všetky Nové termíny dodania podliehajú schváleniu predajcom.

6.7. Predávajúci má právo fakturovať hotové výrobky uložené Predávajúcim pre Kupujúceho po piatich (5) týždňoch od dohodnutia Dátum doručenia. Náklady na skladovanie sa fakturujú osobitne.

6.8. Kupujúci je povinný uplatniť reklamáciu z dôvodu oneskorenej dodávky písomne najneskôr do tridsiatich (30) dní od dohodnutého doručenia Dátum. Všetky nároky predložené po tomto sa budú považovať za neplatné.

7. Chyby výrobku a poškodenie pri preprave

7.1. „Záručná doba“ znamená obdobie dvanástich (12) mesiacov, ktoré začína v deň dodania produktov (v súlade s platným Incoterm). Predávajúci zaručuje, že počas Záručná doba, všetky dodané produkty musia byť v súlade s dohodnuté špecifikácie a nesmú mať výrobné chyby.

7.2. Kupujúci je povinný pri dodaní Produktov ich porovnať dodacieho listu a skontrolovať výrobky, či nemajú viditeľné chyby, vrátane poškodenia pri preprave. Kupujúci pri obdržaní

Evidencia výrobkov na prepravnej dokumentácii je priložená

7.3. Keď sú Produkty rozbalené alebo inak pred Produktmi sú nainštalované, musí sa dokončiť prijímacia kontrola so starostlivosťou primeranou povahe Produktov a ako je uvedené v tomto dokumente. Kupujúci skontroluje najmä:

a) či bolo dodané správne množstvo;

b) že každý príslušný Tovar zodpovedá dohodnutej špecifikácii a poznámke

potenciálne viditeľné chyby a poškodenia; a

c) že typ a označenie každého príslušného Produktu zodpovedá dodací list.

7.4. Všetky chyby, ktoré boli alebo mali byť zaznamenané pri vykonávaní prijímacej kontroly musí byť informovaný predávajúcemu ihneď po zistení a vo všetkých prípadoch

pred inštaláciou Produktov.

7.5. Vady, ktoré sú zaznamenané alebo by mali byť zaznamenané, keď Inštalácia Produktov musí byť bezodkladne informovaná Predávajúceho po zistení a vo všetkých prípadoch do siedmich (7) dní od inštalácia. Inštalácia chybných produktov stráca platnosť záruky a Predávajúci nezodpovedá za žiadne škody ktoré sa môžu vyskytnúť v dôsledku inštalácie chybných produktov.

7.6. Všetky ostatné závady musia byť predávajúcemu bezodkladne oznámené odhalenia však do desiatich (10) dní odo dňa, keď chyba bola objavená alebo mala byť objavená.

7.7. Kupujúci musí s výrobkami primerane zaobchádzať a skladovať ich vôbec pokyny a usmernenia predajcu (podľa potreby). krát.

Po zistení vady musí kupujúci použiť primerané úsilie o zmiernenie jeho nákladov a škôd.

7.8. Drobné odchýlky od špecifikácií, ktoré sú bežné, ktorým sa nedá vyhnúť alebo typické pre povahu produktu sa neberú do úvahy vady. Patria sem napríklad menšie odchýlky v hmotnosť, farba, povrchová úprava, drobné praskliny, kvalita a štandardné rozmery tolerancie.

7.9. O Produktoch alebo častiach Produktov, ktoré má Predajca nevyrába sa sama, ale nakupuje sa od subdodávateľov, Predávajúci predĺži záruku len na svojho subdodávateľa

Kupujúci a niešť zodpovednosť v rámci záručných nárokov predávajúceho má voči subdodávateľovi nárok.

7.10. Ak nie je dohodnuté inak, všetky nároky musia byť napísané v angličtine a obsahovať jasné identifikačné informácie o Produktoch a dodávky, ktoré sú predmetom reklamácie, komplexné popis reklamácie a príslušná dokumentácia (napr ako fotodokumentáciu relevantných rozmerov) a iné faktografické dôkazy. Až do sporu týkajúceho sa sťažnosti vyriešené, kupujúci súhlasí s tým, že bude starostlivo skladovať Produkty a poistiť ich na ich plnú hodnotu. Ak je nárok neboli vykonané včas alebo v súlade s požiadavkami tu uvedené, Produkty sa považujú za prijaté, všetky platné záruky budú neplatné a všetky nároky týkajúce sa vady prepadajú.

7.11. Ak je Produkt poškodený alebo chybný a došlo k reklamácie boli podané v súlade s tým, čo je uvedené v tomto dokumente, Predávajúci podľa uváženia Predajcu opraví alebo vymení Produkty alebo vrátiť alebo pripísať kupujúcemu fakturovanú kúpnu cenu poškodené alebo chybné produkty. Kde sa množstvo produktov líši z množstva dohodnutého v Potvrdení objednávky, Predávajúci vykoná dodatočnú dodávku na úhradu schodku resp nahradíť alebo pripísať chýbajúce množstvo.

8. Obmedzenie zodpovednosti

8.1. Predávajúci nenesie zodpovednosť za žiadne následné, nepriame, náhodné škody alebo stratu príjmu. Výška záväzku v škody nepresiahnu stratu, ktorú by predávajúci mohol

primerane posúdiť predpokladali v čase uzavretia zmluvy a maximálna zodpovednosť nepresiahne fakturovanú hodnotu Produktov, ktoré sú predmetom reklamácie.

Obmedzenie zodpovednosti sa neuplatní, ak dôjde k poškodeniu je spôsobené hrubou nedbalosťou alebo úmyselným konaním predávajúceho.

8.2. Predávajúci za žiadnych okolností nezodpovedá za vady resp akékoľvek škody spôsobené

- i. nesprávnym inžinierstvom a návrhom budovy
- ii. nesprávna manipulácia, montáž alebo inštalácia produkty
- iii. nesprávneho používania alebo nesprávnej údržby alebo skladovania produktov;
- iv. nedodržanie pokynov poskytnutých predávajúcim
- v. zmeny alebo úpravy vykonané na produktoch (pokiaľ nie sú vyrobené v súlade s písomnými pokynmi alebo súhlasom predajcu)
- vi. na akékoľvek zariadenie alebo jeho časti, ktorá nie je predajcom dodané, produkt alebo systém, s ktorým sa produkt používa, nainštalovaný alebo začlenené
- vii. opravy kupujúcim alebo jeho partnermi bez písomného súhlasu predajcu
- viii. nesprávna obsluha, zanedbanie, abnormálne použitie alebo iné okolnosti, ktoré možno pripísať kupujúcemu;
- ix. predávajúci s výrobcom poskytujú bezplatné dodanie výrobnej dokumentácie ale kontrola tejto dokumentácie a prevedenie detailov a opracovania je v plnej miere a kompetencii v zodpovednosti objednávateľa, pokiaľ nie je dohodnuté inak.
- x. výrobca ani predajca v žiadnom prípade nepreberajú zodpovednosť za nedostatočnú kontrolu výrobnej dokumentácie a jej odsúhlasenie do výroby, podľa ktorej sú výrobky vyrobené

9. Zodpovednosť za výrobok

9.1. Predávajúci je zodpovedný za priame straty spôsobené Výrobok len v prípade, že bol výrobok používaný na daný účel výslovne zaručené predávajúcim. Produkty musia ďalej sa s nimi správne manipulovalo, boli skladované a používané podľa akéhokoľvek pokyny alebo pokyny poskytnuté predajcom av súlade s nimi s informáciami o produkte a po zistení chyby,

Kupujúci sa musel snažiť primerane znížiť svoje náklady a poškodenie. Ak to nie je výslovne uvedené Predávajúcim, akékoľvek iné predpokladané termín, podmienka alebo záruka, zákonná alebo iná, ako na kvalitu predávaných produktov alebo na ich vhodnosť pre akýkoľvek konkrétny účel alebo ich korešpondencia s akýmkoľvek popisom alebo vzorka je vylúčená v plnom rozsahu povolenom zákonom.

10. Cena

10.1. Ak predávajúci neuvedie inak, cena nezahŕňa akékoľvek štruktúrne analýzy alebo iné technické práce a služby (napríklad dôkazy stavebnej fyziky).

10.2. Cena bude upravená s ohľadom na obe náklady zmeny vyplývajúce z konania orgánu verejnej moci a nákladov zmeny spôsobené vojnou alebo inou krízovou situáciou podobného účinku ktoré sa týkajú dodávok alebo služieb potrebných na Produkty a tiež zmeny nákladov v dôsledku výraznej ceny zmeny týkajúce sa materiálov zahrnutých v produktoch. Úprava dohodnutej ceny je však prípustný len ak zmena nákladov podstatne ovplyvní celkové náklady Produkty.

11. Platba

11.1. Platobné podmienky sa považujú za splnené, ak je vystavená celá faktúra čiastka je pripísaná na účet predávajúceho uvedený v faktúry v lehote splatnosti uvedenej na faktúre. V prípade v prípade omeškania s platbou je predávajúci oprávnený účtovať úroky oneskorenej platba.

11.2. Platba neznamena schválenie Produktov. Kupujúci nie je in v každom prípade, ako napríklad v prípade chyby, oneskorenia alebo akejkoľvek nepredvídanej udalosti požiadavky tretích strán oprávnené zadržať platbu.

12. Výhrada vlastníckeho práva

12.1. Vlastnícke právo k Produktom prechádza na Kupujúceho, keď ich Predávajúci obdrží plná platba.

12.2. Ak kupujúci predáva produkty počas výhrady vlastníctva Kupujúci postúpi výslednú pohľadávku Predávajúceho. Kupujúci musí predajcu bezodkladne oznámiť s uvedením príjemcu, a ak je postúpenie vykonané pred nákupom cena výhrada vlastníctva zostáva uplatniteľná bez ohľadu na cenu o tom, kde sa výrobky nachádzajú alebo či sú ďalej spracované alebo predané ďalej. V prípade ďalšieho spracovania Kupujúci má právo na spoluvlastníctvo produktov v súlade s s podielom hodnoty

13. Ukončenie

13.1. Okrem akýchkoľvek iných dohodnutých dôvodov ukončenia zo strany predávajúceho a kupujúceho, každá zmluvná strana môže zmluvu vypovedať s okamžitou platnosťou, ak druhá strana (a) spácha materiál porušenie VOP alebo iných dohodnutých zmluvných podmienok (a) ak porušenie je spôsobilé na nápravu, neodstráni porušenie pri najneskôr 30 dní po obdržaní oznámenia o porušení,

(b) podstatným spôsobom poruší VOP alebo iné dohodnuté zmluvných podmienok, ktoré nie je možné napraviť, alebo

(c) zruší svojich platieb, začína rokovania o vyrovnaní s jej veriteľov, stane sa predmetom návrhu na vyhlásenie konkurzu, spis žiadosť o reorganizáciu spoločnosti, zloženie resp obdobné, ukončuje svoju obchodnú činnosť, vstupuje do povinného alebo dobrovoľná

likvidácia, alebo má pre všetkých ustanoveného správcu konkurznej podstaty alebo časti jej majetku.

13.2. Predávajúci je vždy oprávnený pozastaviť jeho plnenie a dopyt ručenie, ak je kupujúci v omeškaní s platbou alebo ak kupujúci úverová bonita je narušená. Záruka kupujúceho pozostáva z

(a) platba vopred na účet určený Predávajúcim alebo

(b) záruka materskej spoločnosti alebo banková záruka, ktorá spĺňa Požiadavky predajcu. Predávajúci si môže vybrať podľa vlastného uváženia požadovať od Kupujúceho jednu alebo viacero z vyššie uvedených možností záruky.

Predávajúci je vždy oprávnený odstúpiť od zmluvy s okamžitou platnosťou, ak sa platba alebo ručenie Kupujúceho oneskorí (podľa potreby) na viac ako sedem (7) dní.

13.3. Predávajúci môže predĺžiť dodacie lehoty o dobu omeškania pri platbe alebo v prípade zhoršenia kreditu Kupujúceho v čase medzi požiadanim o poskytnutie a poskytnutím záruky. V prípade omeškania platby alebo omeškania Poskytnutím záruky dlhšej ako sedem dní je aj Predávajúci oprávnený úplne alebo čiastočne odstúpiť od zmluvy.

14. Dôvernoscť

14.1. Strana (v tejto funkcii „Príjemca“) nesmie zverejňovať Dôverné informácie, ktoré Príjemca získa od iná strana (v tejto funkcii „Sprostredkovateľ“) na tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa.

14.2. „Dôverné informácie“ znamenajú všetky informácie (avšak zaznamenané alebo uchované) označené ako „dôverné“ alebo podobne, alebo ktorú by mal Príjemca z akéhokoľvek iného dôvodu vnímať ako dôverné a vždy zahŕňa obsah zmluvy a všetky podrobnosti týkajúce sa cien Predajcu, Kupujúcich a spolupráce partnerov a všetky ostatné obchodné alebo obchodné tajomstvá (ako je definované podľa platných právnych predpisov).

14.3. Povinnosti Príjemcu podľa tohto článku nie sú sa však vzťahujú na také Dôverné informácie, ktoré

(a) boli verejne známe alebo dostupné verejnosti, keď Príjemca získa informácie od Poskytovateľa,

(b) sa stáva verejne známe alebo dostupné verejnosti po Príjemcovi získal informácie od Poskytovateľa inak ako a v dôsledku porušenia povinnosti mlčanlivosti Príjemcom,

(c) Príjemca v dobrej viere a bez obmedzení získa od tretej strany, ktorá je v zákonom vlastníctve príslušné informácie a neporušuje dôvernoscť záväzok voči Poskytovateľovi zverejnením informácií Príjemca, alebo

(d) Príjemca je povinný zverejniť

v súlade so zákonom, súdnym príkazom alebo príkazom a príslušným vládny orgánom alebo pravidlami akejkoľvek akcie výmena alebo uznávané trhové miesto, kde je príjemca alebo akcie spoločností v jej skupine sú kótované alebo kótované.

14.4. Platia povinnosti Príjemcu podľa tohto článku

5 rokov od posledného Dodania podľa zmluvy. Ak Príjemca získava informácie, ktoré tvoria obchodné tajomstvo (defin v súlade s platnou legislatívou) je povinný Príjemca až do získania informácií dodržiavať povinnosti mlčanlivosti už nie je obchodným tajomstvom.

15. Vyššia moc

15.1. Nesplnenie povinností niektorou zo strán podľa VOP a zmluva sa nepovažujú za porušenie zmluvy ak je takéto zlyhanie spôsobené vyššou mocou. Vyššia moc musí zahŕňať, ale nie sú obmedzené na: požiar; výbuch; prírodná katastrofa; vojna, vojnové riziko a vojnové udalosti; teroristická akcia; štrajky a výluky; blokáda; pandemický; menové obmedzenia; všeobecný nedostatok dopravných zariadení, tovaru alebo energie; export alebo dovozné zákazky alebo obmedzenia; obmedzenia v používaní moci; pracovné konflikty; všeobecný nedostatok pracovnej sily; dopravy a materiály; nedostatok vody; obštrukcia železníc; nedodanie, chybné alebo oneskorené dodanie zo strany dodávateľov predávajúceho surovín a iných komodít pre priemyselnú výrobu alebo akákoľvek iná udalosť mimo kontroly zmluvnej strany a ktorá takejto strane nebola v čase uzavretia zmluvy známa zmluvy alebo ktorej sa nebolo možné rozumne vyhnúť („Udalosť vyššej moci“).

15.2. Oznámenie o vyššej moci musí zmluvná strana podať písomne čeliť udalosti vyššej moci do štrnástich (14) dní od jej vzniku výskyt. Oznámenie musí obsahovať dostatočné dôkazy poskytuje strana vyvolávajúca Silu

15.3. Plnenie záväzkov strán bude pozastavené, pokiaľ sa dodrží postup stanovený v tomto článku, napr za predpokladu, že udalosť vyššej moci bude naďalej existovať že každá strana podnikne všetky primerané kroky na obmedzenie vplyv udalosti vyššej moci tým, že sa uchýli k alternatíve Opatrenia. Ak takáto vyššia moc naďalej trvá viac ako tri (3) mesiace, má právo ktorákoľvek zmluvná strana ukončiť zmluvu. Takéto ukončenie bude bez môžu byť dotknuté práva ktorejkoľvek strany do dňa ukončenia.

16. Zadanie

16.1. Zmluvné strany nemôžu postúpiť zmluvu ani žiadne zo svojich práv resp povinnosti vyplývajúce z týchto VOP bez predchádzajúceho písomného súhlas druhej strany. Predávajúci má však právo prideliť zákazku (vrátane výroby produktov). spoločnosť v rámci skupiny

spoločností Stora Enso. Táto zmluva a VOP sú pre zmluvné strany záväzné a ich nástupcov a nástupcov.

17. Rozhodné právo a riešenie sporov

17.1. Ak nie je dohodnuté inak, tieto VOP a zmluva a sa riadia právne vzťahy medzi kupujúcim a predávajúcim a budú vykladané v súlade so zákonmi Slovenskej republiky s prihliadnutím na zákony Fínska, bez ohľadu na jej zásady a pravidlá o kolízii zákonov.

17.2. Akýkoľvek spor, týkajúci výrobcu firmu Storaenso kontroverzia alebo nárok vyplývajúci alebo súvisiaci VOP alebo akejkoľvek zmluvy, alebo porušenie, ukončenie resp jeho platnosti, bude s konečnou platnosťou rozhodnuté arbitrážou v súlade s s Arbitrážnym poriadkom Fínskej komory obchodu. Sídлом arbitráže budú Helsinki, Fínsko. Jazykom arbitráže bude angličtina.

Akýkoľvek spor, týkajúci sa predajcu CLT Slovakia kontroverzia alebo nárok vyplývajúci alebo súvisiaci VOP alebo akejkoľvek zmluvy, alebo porušenie, ukončenie resp jeho platnosti, bude s konečnou platnosťou rozhodnuté arbitrážou v súlade s s Arbitrážnym poriadkom Slovenskej komory obchodu. Sídлом arbitráže bude Bratislava. Jazykom arbitráže bude Slovenčina.